

භූත මසක් හතරකට උපරිතකයක් පිළිබඳව කලසතු ප්‍රකාශය (24 වෙනි වගන්තිය)

முற்று மாதத்துக்குப்பின் பிறப்பைப்பற்றிய அறிவித்தல் (24 ம் பிரிவு)

DECLARATION OF BIRTH AFTER THREE MONTHS (Section 24)

(උපත පිළිබඳ දිස්ත්‍රික්කයේ දිස්ත්‍රික් ලේකම් වෙත කෙරුණු දැනුම් දීම)

(To be forwarded direct to the District Registrar of the District in which the birth occurred)

මෙහි නම් සඳහන් දරුවාගේ උපරිතකය මාස හතක් ඇතුළතදී ලියාපදිංචි කර නොමැති බවටදී උප ලියාපදිංචි කිරීමට දන් අධිකාරියට දන් දෙන බවටදී එම උපරිතකය නම් පිළිබඳව ලියාපදිංචි කිරීමට අවශ්‍යවන මෙහි පහත සඳහන් තොරතුරු මගින් දැනගැනීමට හැකිවීමට මා මගින් දන් දෙමි.

මා මගින් මෙහි ප්‍රකාශ කරමි :-
இப்பதிர்வுக்குரிய குழிக்குப்பின் பிள்ளையின் பிறப்பு முற்று (3) மாதத்துக்குள் பதிவு செய்யப்படாததினாலும், இப்பொழுது, பதிவு செய்யப்பட்ட வேண்டியிருப்பதால்

என்பவருமையே நான் பிள்ளையினுடைய பிறப்பும் பெயரும் சம்பந்தமான பிறப்புகள் நான் அறிந்தவரையிலும் தமிழ்நாட்டிலும் உள்நாட்டினரையே பெண்பதை இந்த நால் பிரதிகளை செய்கிறேன்.

Whereas the birth of the child herein named has not been registered within three months and it is now necessary to register the same, I

hereby declare that the following particulars to be registered concerning its birth and name are true and correct to the best of my knowledge and belief:-

1.	උපරිතකය පිළිබඳ දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதியும் இடமும் Date and place of birth කොට්ඨාසය හා දිස්ත්‍රික්කය பதிவுப் பிரிவும் அதன் பெரும்பகுதியும் Registration Division and District	
2.	නම பெயர் Name	
3.	ස්ත්‍රී පුරුෂ නාමය பால் Sex	
4.	පියාගේ தகவல் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் Full name උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ජාතිය ² சாதி ² race ² තත්ත්වය හෝ වෘත්තිය அந்தஸ்து அல்லது தொழில் rank or profession
5.	මවගේ தகவல் Mother's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் Full name උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ජාතිය ² சாதி ² race ² පදිංචි ස්ථානය* வதிவிடம்* residence* වගක * සහන* age*
6.	මව්පියන් විවාහකද? பெற்றோர் விவாகத்து செய்தவர்களா? * Were parents married? *	
7.	මුත්තු ලංකාවේ උපන්නේ නම් பூட்டன் இலங்கைப் பிறந்தவரையின் අත්. If grandfather born in Ceylon ¹	මුත්තුගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name මුත්තු උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth මුත්තු උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth
8.	මහා ලංකාවේ නොපිළිබඳව මුත්තු ලංකාවේ උපන්නේ නම් මුත්තුගේ පියාගේ මුත්තු ලංකාවේ නොපිළිබඳව නම් If the father was not born in Ceylon, and if great grandfather born in Ceylon, the great grandfather's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
9.	ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය සහ තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි සියලුම තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය සහ තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි සියලුම තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය සහ තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි සියලුම තොරතුරු සපයීමට හැකි පරිදි	

[අ. පි. පි./ න. ප. ප. / P.T.O.]

